

**Angaben der Mitgliedstaaten über staatliche Beihilfen, die auf der Grundlage der Verordnung (EG) Nr. 800/2008 der Kommission zur Erklärung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Gemeinsamen Markt in Anwendung der Artikel 87 und 88 des EG-Vertrags (Allgemeine Gruppenfreistellungsverordnung) gewährt werden**

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2010/C 331/02)

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 275/10	
Mitgliedstaat	Italien	
Referenznummer des Mitgliedstaats	—	
Name der Region (NUTS)	SARDEGNA Mischgebiete	
Bewilligungsbehörde	Direttore Servizio Programmazione e Gestione del Sistema della Formaz. Prof. -Regione Sardegna Assessorato Regionale del Lavoro, Formazione Professionale, Cooperazione e Sicurezza Sociale, via XXVIII Febbraio 1-09131 Cagliari www.regione.sardegna.it	
Name der Beihilfemaßnahme	Avviso a sportello «Lunga Estate», per la concessione di contributi alla formazione dei lavoratori stagionali impiegati nel settore del turismo	
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	POR FSE Sardegna 2007/2013	
Art der Maßnahme	Regelung -	
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—	
Laufzeit	30.6.2010—15.12.2010	
Betroffene Wirtschaftszweige	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen, GASTGEWERBE/BEHERBERGUNG UND GASTRONOMIE, INFORMATION UND KOMMUNIKATION	
Art des Beihilfeempfängers	KMU Großunternehmen	
Gesamtes nach der Regelung vorgesehenes Jahresbudget	EUR 7,00 (in Mio.)	
Bei Garantien	—	
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Sonstiges — Contributi alla formazione dei lavoratori stagionali impiegati nel settore del turismo	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	Fondo Sociale Europeo 2007/2013 — 2 800 000,00 EUR (in Mio.)	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Allgemeine Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 2)	60,00 %	20 %

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/55?s=1&v=9&c=389&c1=1385&id=20257>

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 276/10
Mitgliedstaat	Italien
Referenznummer des Mitgliedstaats	—
Name der Region (NUTS)	PIEMONTE Artikel 107 Absatz 3 Buchstabe c, Mischgebiete
Bewilligungsbehörde	Regione Piemonte Regione Piemonte Piazza Castello 165 I — 10122 Torino www.regione.piemonte.it
Name der Beihilfemaßnahme	«INCENTIVAZIONI ALL'INSEDIAMENTO DI LINEE DI PRODUZIONE DI SISTEMI E COMPONENTI NEL CAMPO DELL'EFFICIENZA ENERGETICA E DELLO SFRUTTAMENTO DELLE FONTI RINNOVABILI» — Tipologia 1
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Determinazione Dirigenziale n. 183 dell'8 marzo 2010.
Art der Maßnahme	Regelung -
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—
Laufzeit	14.6.2010—31.12.2013
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige
Art des Beihilfeempfängers	KMU
Gesamtes nach der Regelung vorgesehenes Jahresbudget	EUR 20,00 (in Mio.)
Bei Garantien	—
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zinszuschuss, Zuschuss, Darlehen, Sonstiges — TIPOLOGIA 1 — agevolazioni concesse nell'ambito di applicazione del Regolamento (CE) n. 800/2008 Piccole imprese: — finanziamento agevolato, fino a copertura del 100 % dei costi ammissibili, così composto: 80 % fondi regionali a tasso zero (tramite fondo rotativo con il limite massimo di EUR 4 000 000,00) e 20 % fondi bancari alle migliori condizioni di mercato; nel caso di piccole imprese che intendano usufruire delle maggiorazioni previste per gli aiuti a finalità regionale per interventi localizzati in area 87.3.c (ora 107.3.c TFUE) ai sensi dell'art. 13 del Regolamento 800/08, il finanziamento agevolato, fino a copertura del 100 % dei costi ammissibili, è così composto: 75 % fondi regionali a tasso zero (tramite fondo rotativo con il limite massimo di EUR 4 000 000,00) e 25 % fondi bancari alle migliori condizioni di mercato. — contributo a fondo perduto, fino al raggiungimento del 20 % ESL (equivalente sovvenzione lorda calcolata sull'ammontare totale delle spese ammissibili) o del 30 % ESL nel caso di interventi localizzati in area 87.3.c (ora 107.3.c TFUE) e con il limite massimo di EUR 500 000,00 Medie imprese: — finanziamento agevolato, fino a copertura del 100 % dei costi ammissibili, così composto: 70 % fondi regionali a tasso zero (tramite fondo rotativo con il limite massimo di EUR 4 000 000,00) e 30 % fondi bancari alle migliori condizioni di mercato; — contributo a fondo perduto, fino al raggiungimento del 10 % ESL (calcolato sull'ammontare totale delle spese ammissibili) o del 20 % ESL nel caso di interventi localizzati in area 87.3.c (ora 107.3.c TFUE) e con il limite massimo di EUR 500 000,00.

Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	Deliberazione n. 36-7053 dell'8 ottobre 2007 ha preso atto della decisione C(2007) 3809 del 2 agosto 2007 che approva il Programma Operativo della Regione Piemonte cofinanziato dal fondo europeo di Sviluppo Regionale — FESR, per il periodo 2007/2013, a titolo dell'obiettivo Competitività Regionale e Occupazione e s.m.i.. All'interno di tale programma operativo è presente l'Asse II «Sostenibilità ed efficienza energetica» e l'Attività II.1.2. «Beni e strumenti per l'energia rinnovabile e l'efficienza energetica» base su cui si appoggia il suddetto bando. — 7,91 EUR (in Mio.)	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Regionale Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 13) Regelung	10,00 %	20 %
KMU-Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 15)	20,00 %	—
KMU-Beihilfen für die Inanspruchnahme von Beratungsdiensten (Artikel 26)	50,00 %	—

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.regione.piemonte.it/industria/misura2bando2010.htm>

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 286/10
Mitgliedstaat	Deutschland
Referenznummer des Mitgliedstaats	—
Name der Region (NUTS)	NIEDERSACHSEN Mischgebiete
Bewilligungsbehörde	NBank Günther-Wagner-Allee 12 — 16 30177 Hannover www.nbank.de
Name der Beihilfemaßnahme	Zuwendungen zur Förderung der Integration von Frauen in den Arbeitsmarkt (FIFA)
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung der Integration von Frauen in den Arbeitsmarkt (FIFA) — vom 7.5.2010 — Nds. Ministerialblatt vom 9.6.2010, Seite 548
Art der Maßnahme	Regelung -
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—
Laufzeit	1.5.2010—31.12.2015
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige
Art des Beihilfeempfängers	Großunternehmen
Gesamtes nach der Regelung vorgesehene Jahresbudget	EUR 1,46 (in Mio.)
Bei Garantien	—

Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss	
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—	
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—	
Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Allgemeine Ausbildungsmaßnahmen (Art. 38 Abs. 2)	80,00 %	10 %

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://www.ms.niedersachsen.de>

[http://www.ms.niedersachsen.de/live/live.php?navigation\\_id=5137&article\\_id=14226&psmand=17](http://www.ms.niedersachsen.de/live/live.php?navigation_id=5137&article_id=14226&psmand=17)

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 288/10
Mitgliedstaat	Österreich
Referenznummer des Mitgliedstaats	—
Name der Region (NUTS)	TIROL Mischgebiete
Bewilligungsbehörde	Amt der Tiroler Landesregierung Amt der Tiroler Landesregierung, Abt. Wirtschaft und Arbeit, Heiliggeiststraße 7-9, 6020 Innsbruck <a href="https://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1">https://portal.tirol.gv.at/TirolGvAt/dienststelleDetails.do?cmd=detailsCommit&amp;fachbereichsid=0&amp;orgeseq=300067&amp;cid=1</a>
Name der Beihilfemaßnahme	Einzelbeihilfe, Hochpustertaler Bergbahnen, im Rahmen der Rahmenrichtlinie für die Wirtschaftsförderung des Landes Tirol
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Rahmenrichtlinie für die Wirtschaftsförderung des Landes Tirol
Art der Maßnahme	Ad-hoc-Beihilfe — Hochpustertaler Bergbahnen Gesellschaft mbH & CO KG
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—
Bewilligungszeitpunkt	5.7.2010
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige
Art des Beihilfeempfängers	KMU
Gesamtbetrag der dem Unternehmen gewährten Ad-hoc-Beihilfe	EUR 0,80 (in Mio.)
Bei Garantien	—
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Zuschuss
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—

Ziele	Beihilfehöchstintensität in % oder Beihilfehöchstbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
KMU-Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 15)	10,00 %	—

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

[http://www.tirol.gv.at/fileadmin/www.tirol.gv.at/themen/wirtschaft-und-tourismus/wirtschaftsfoerderung/downloads/rahmenrichtlinie\\_neu.pdf](http://www.tirol.gv.at/fileadmin/www.tirol.gv.at/themen/wirtschaft-und-tourismus/wirtschaftsfoerderung/downloads/rahmenrichtlinie_neu.pdf)

Referenz-Nummer der staatlichen Beihilfe	X 301/10
Mitgliedstaat	Slowenien
Referenznummer des Mitgliedstaats	SI
Name der Region (NUTS)	Pomurska Artikel 107 Absatz 3 Buchstabe a
Bewilligungsbehörde	SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO IN REGIONALNO POLITIKO Kotnikova 28 1000 Ljubljana Slovenija <a href="http://www.svlr.gov.si/">http://www.svlr.gov.si/</a>
Name der Beihilfemaßnahme	Garancijska shema za Pomurje 2
Einzelstaatliche Rechtsgrundlage (Fundstelle der amtlichen Veröffentlichung im Mitgliedstaat)	Splošni pogoji delovanja garancijske sheme za Pomurje 2 Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 93/05), Sklepu Vlade RS št. 30301-5/2009/3 z dne 24.12.2009
Art der Maßnahme	Regelung -
Änderung einer bestehenden Beihilfemaßnahme	—
Laufzeit	29.6.2010—31.12.2013
Betroffene Wirtschaftszweige	Alle für Beihilfen in Frage kommende Wirtschaftszweige
Art des Beihilfeempfängers	KMU
Gesamtes nach der Regelung vorgesehenes Jahresbudget	EUR 1,00 (in Mio.)
Bei Garantien	EUR 0,07 (in Mio.)
Beihilfeinstrumente (Artikel 5)	Garantie, Darlehen
Verweis auf die Kommissionsentscheidung	—
Bei Kofinanzierung aus Gemeinschaftsmitteln	—

---

Ziele	Beihilfemaximalintensität in % oder Beihilfemaximalbetrag in der Landeswährung	KMU-Aufschläge in %
Regionale Investitions- und Beschäftigungsbeihilfen (Artikel 13) Regelung	30,00 %	20 %

---

Weblink zum vollständigen Wortlaut der Beihilfemaßnahme:

<http://web.rra-mura.com/prenosi/SPLOSNI%20POGOJI%20DELOVANJA%20GSP%202.pdf>

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200593&stevilka=4020>

---